

Déli Hírlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

A legcsunyább

rágalom sarát fröccsenti felénk az Aradon megjelenő Erdélyi Hírlap. A Temesvári Hírlap hadbíróági ügyével kapcsolatban teszi ezt úgy és olyan ormában, hogy az valódisága esetén nemcsak joggal váltaná ki minden tisztességesen gondolkodó emberből a legnagyobb felháborodást, hanem az eljárás parancsolóan váltaná ki a legnépesebb megvetést is. A rágalom elbírálására csak a bíróság illetékes, amely előtt felelni, alkalmat nyújtunk az Erdélyi Hírlapnak. Ezzel tehát az ügyet a magunk részéről a nyilvánosság előtt a bírósági tárgyalásig be is tejezhetjük. Van azonban az aradi lap cikkében valami, amivel foglalkoznunk kell. A lap ugyanis az újságírói etikára hivatkozik és arról tart előadást, hogy mi illik és mi nem, mi szolgálja a magyar sajtó céljait és mi nem, mi annak a sajtónak a feladata és mi a hivatása. Egy kissé furesán hangzik ez ugyanazon cikk keretében, amelyben a legnagyobb könnyelműséggel, semmivel sem menthető felületességgel és a rosszakaratnak minden jellegzetes tünetével jóvá nem tehető hibát követ el és a hazugság tintájába mártott tollal a rágalom soha nem hegedő sebeit akarja ütni egy másik lapon. Rágalmaz az Erdélyi Hírlap, olyan ügyben és olyan dologgal rágalmaz amelynek valódiságáról alkalma és módja is lett volna meggyőződni, sőt ez elsősorban kötelessége is lett volna. Kötelessége lett volna éppen azon sajtómorál és sajtóetika miatt, amelyre hivatkozik. Ezt az erkölcsöt és ezt az etikát a legdurvábban megsértette. Az Erdélyi Hírlap vette kezébe azt a fegyvert, amely minden körülmények között hiányában van az etikai megindokoltságnak és — továbbmenve az Erdélyi Hírlap megállapításánál — nemcsak akkor bűn, ha azt egyik magyar lap a másik ellen használja, hanem minden körülmények között mindenkivel szemben bűn. Ezt parancsolja ami sajtóetikánk, ami sajtómorálunk és ami egyéni tisztességünk és becsületünk. Ennek az egyéni tisztességnek és becsületnek, ennek ami évtizedes újságírói multunknak moesoktalan páncéljáról a rágalom minden mérgezett nyilait visszapatantnak. Ezt fogja megállapítani a bíróság is.

A magyar kormány teljesen távol áll

Rothermere akciójától a békeszerződés megváltoztatására

Budapest, aug. 5.

Egy újságíró meglátogatta Inkepusztán Bethlen István gróf magyar miniszterelnököt, aki már hosszabb ideje gyengélkedik, s emiatt nem vehetett részt Csernoch János hercegprimás temetésén sem. A tudósító megállapítja, hogy valótlan az a hír, mintha Bethlennek újból nikotinmérgezése lenne. Bethlen István mindenekelőtt a Rothermere akcióról nyilatkozott. Kifejtette a magyar miniszterelnök, hogy ő maga teljesen távol áll ettől az akciótól és sem ő sem kabinetjének egyetlen tagja sem érintkezett ebben a kérdésben Rothermere lorddal. Az olasz-magyar szerződéssel és a fiumei ma-

gyar szabadkikötő felállításával kapcsolatban kijelentette a magyar miniszterelnök, hogy a kikötő tarifakérdéséről és egyéb részletekről római útjában nem tárgyalt, ezt az ügyet a most aláírt szerződésben Wimmersperg államtitkár intézte el. Most még hátra van a jugoszláv átmeneti forgalom rendezése. Mihelyt véget érnek a jugoszláv választások és a belpolitikai helyzet állandósul, a magyar kormány erre vonatkozólag is megkezdheti a tárgyalásokat. A miniszterelnök fontosnak tartja a Népszövetség szeptemberi tanácskozásait, mert akkor dől el a magyar optások ügye is.

Katolikus püspök és hívők harca

Jugoszláviában az autonomia erőszakos elfojtása miatt

Versec, aug. 6.

Rodics Rafael szerb bányászati római katolikus püspök autonómiaellenes rendeletei és törvénysértő magatartása az egyházközségekkel szemben végre kirobbantotta a katolikus hívők nyílt ellenállását. Rodics ugyanis

olyan alapszabályokat akart az egyes egyházközségekre erőszakolni, melyek azok működését teljesen megbénították volna és mindenben a püspök akarata érvényesült volna.

Miután az a veszély fenyeget, hogy a püspök befolyását politikai téren akarja felhasználni, akciója természetesen a hívők körében a legnagyobb ellenhatást váltotta ki. Rodics azonban nem az az ember, akinek az egyházközségek élete volna a fontos, neki messzebbmenő céljai vannak. Ezért nem is késlekedett és sorban feloszlatta az egyes egyháztanácsokat és azok helyébe az ő embereiből nevezett ki új tanácsot. Így történt Versecen is,

ahol azonban csak nyolc ember akadt, aki a hóhérszerepre vállalkozott és ezek közül is egyik-másik lemondott már.

A verseci katolikusok nem türték némán jogaik lábbal való taposását és tegnapi nagy népgyűlést hívtak össze, amelyen tiltakoztak a püspök törvénytelen eljárása ellen. Határozati javaslatot is fogadtak el, amelyben tiltakoznak az egyháztanács feloszlata ellen, az új tanács kinevezését törvénytelennek minősítették.

Endresz Jakab verseci esperesplébánosnak bizalmatlanságot szavaztak, végül pedig kimondták, hogy a püspök által feloszlalt tanács továbbra is működik az összes hívők akaratából.

Elhatározták azt is, hogy a verseci egyháztanács felhívással fordul a Bányászati és Erdészügyi miniszterhez, melyeket felszólít, hogy velük együtt harcoljanak Rodics Rafael törvénytelen intézkedései ellen.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3'18'5, Párisban 15'54

Temesvári magánárfolyamok 1927 augusztus 6-án reggel:

Angol font: 785 00—787 00—787 00, dollár: 161 50—162 00—162 00, dinár: 2'84 külföldi, 2'78 belföldi, 2'78 effect, hollandi forint: 64 70—64 80—65 00, francia frank: 6'33—6'35—6'35, olasz lira: 8 83—8 86—9 90, cseh korona: 4 79—4 81—4 70, osztrák silling: 22 75—22 80—23 00, német márka: 38 40—38 70—38 50, magyar pengő: 28 15—28 25—28 25, svájci frank: 31 10—31 20—31 20.

Terményárak:

Buza 710, árpa 560, rozs 550, zab 450, tengeri 580 lei métermázsánként ab feladóállomás.

Magyar pilóta

új világrekordot teremtett a repülésben

Temesvár, augusztus 6.

A repülés már nem ismer meglepetéseket és ha még tegnap esodálattal adóztak Chamberlainnek, aki ötvenegy órát volt egyfolytában a levegőben és ezzel új repülési idő világrekordot állított fel, ma a világ megtanulja Risztics magyar és Edzard német pilóták nevét, akik ötvenkét órát és tizenegy percet tartózkodtak a levegőben. Risztics és Edzard két nappal ezelőtt szállottak fel Junkers gépükön azzal a határozott szándékkal, hogy új világrekordot állítsanak fel a pályarepülésben, amelyet eddig Drouhin, a híres francia pilóta tartott. Risztics volt a vezérpilóta és tegnap délben negyed tizenkettőkor a dessau-i repülőtéren szálltak le, ötvenkét órai egyfolytában tartó repülés után, amely alatt ötezerháromszáz kilométert repültek, tehát csaknem ezer kilométerrel többet, mint Drouhin és így egyszerre két rekordot döntöttek meg. Risztics és társa megkísérik Európából átrepülni az óceánt. Így az első ember, aki Európából Amerikába repül a siker reménye mellett, a magyar Risztics lesz.

Anarkisták kivégzése

miatt kommunista sztrájk

Páris, aug. 5.

Sacco és Vanzetti, az Amerikában halálraítélt két olasz anarkista kivégzésének a kérdése az egész világ közvéleményét foglalkoztatja. Megirtuk, hogy Fuller kormányzó hajthatatlan, nem ad kegyelmet, annak dacára sem, hogy a bostoni olasz főkonzul is közbenjárt az elítéltek érdekében. Párisban a kommunista szakszervezetek szövetsége tiltakozó ülést tartott, amelyen határozati javaslatot fogadtak el, hogy az összes kommunista szakszervezetek, amennyiben a kivégzési rendeletet nem vonják vissza, ugy hétfőn huszonnégy órás tiltakozó sztrájkot rendeznek. Tokióban az amerikai követséget erős rendőri készültség őrzi, mert attól tartanak, hogy Tokióban Sacco és Vanzetti kivégzése miatt nagyszabású tüntetések lesznek, amelyek elsősorban az amerikai követ ellen irányulnak. Fuller kormányzó nem enged senkit magához Sacco és Vanzetti ügyében és hallani sem akar a kivégzés elhalasztásáról, vagy a két anarkista megkegyelmezéséről.

Butoraima: minden elfogadható árban árusítom készpénzért és részletre is.

Sehol nem létező árak

Egyszerű és finom műbutorok, konyhák, leányszobák. Okvetlen tekintse meg vételkényszer nélkül.

UNGOR műbutorasztalos,

II., Fő-utca 33-35. Telefon 10-71

II., Névtelen-u. 68. Telefon 10-70

Hirek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Plaza Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4

Telefonszámaink:

Szerkesztőség: 2-52

Kiadóhivatal: 2-52

Nyomda: 10

Felelős szerkesztő lakása: 2-42

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 8 lei, az ókirályságban 4 lei. Külföldön előfizetési díj egész évre 900 lei, fél évre 500 lei.

Felelős szerkesztő:

VUCHETICH ENDRE Dr.

Rablógyilkosok

bandáját tartóztatták le

Kolozsvár, aug. 6.

Bánffyhyunad környékét hetek óta halálos félelemben tartotta egy rablóbanda, amely nemcsak az országutakat utasait fosztogatta, hanem az utóbbi időben már a falvakba is merészkedett. Tegnapelőtt az országuton feltartóztattak egy Fokos István nevű gazdát, aki revolverével próbált védekezni, mire a rablók agyonlőtték, majd elrabolták százhuszezer lei készpénzét. A kolozsvári és bánffyhyunadi csendőrség együttesen indult a rablógyilkosok üldözésére és két nappal ezelőtt sikerült is Sztána község mellett a banda két tagját letartóztatni. Tegnapi újabb három banditát fogtak el és a legújabb jelentések szerint tegnap este a banda valamennyi tagját árthatatlanná tették. Az utonállók elfogatása nem ment simán, mert revolverlövésekkel fogadták az őket megadásra felszólító csendőröket. Tűzharc keletkezett a gazemberek és csendőrök között, amely több órán át tartott, amíg végre sikerült valamennyiüket elfogni. A haramiákat megláncolva Kolozsvárra kísérték, ahol megkezdtek kihallgatásukat.

igyelem!

Megkezdődött a sorozatos olcsó eladás

! csak 5 napig !

Női házi harisnya Lei 22.—
Női macca " " 31.—
Női flór " " 65-től felj.
Női ingek L. 85.—, 110.—, 140.—
Női színes combinée L. 150.—

Gyermekek zokkerli nagy választékban
18.—, 25.—, 30.—, 35.— lei.

Férfi harisnya Lei 20.—
Férfi divatharinya, kockás . . . 40.—
Férfi ing 2 gallérral Lei 240-tól feljebb
Férfi alsó fehér és színes 100.—
Férfi hálóing 1-a Lei 285.—
Bőrridikülők Lei 150.—től feljebb
25 levélpapír és 25 boríték bélelve
Lei 29.—

Cipő-sámfa eddig Lei 90.—
most Lei 49.—

Kések, ollók, pipák, játékaruk,
porcellánárak és sok más cikk
teljesen kiárusítottak

feláron.

REEBERGER

Belváros, Szent György-tér.

Megvalósul a cseregyerek akció melynek eszméjét először a Déli Hírnap vetette fel

Temesvár, aug. 6.

Két esztendő előtt vettem fel először azt a tervet a Déli Hírnapban, hogy részben a kisebbségi gyermekek román nyelvtanulásának érdekében, részben pedig a román nemzettel való lelki közeledés érdekében honosítsuk meg a cseregyermekrendszer. Hogy ez miként volna megvalósítható, ott volt előttem a példa a multból. Magyarországon évtizedeken keresztül gyönyörűen virágzott a cseregyerekrendszer. Lehetőleg

hasonló társadalmi körülmények között élő családok kicserélték egymás között egy iskolai esztendőre a gyermekeiket.

A magyar gyerek megtanult így németül, a német pedig magyarul és hogy ebből mindkettőre milyen haszon származott, azt felesleges fejtegetni.

A cseregyerekrendszer érdekében kifejtett agitációm most hivatalos helyen is megértést talált. Gradinariu Emil, Temesvár város kulturálisnoka magáévá tette a gondolatot és azon fáradozik, hogy azt már az ősz folyamán megvalósítsa. Az eszme érdekében kedden, augusztus 9-én délelőtt tizenegy órakor a városházán értekezletet tart a sajtó képviselőinek és tanárok és tanítók bevonásával, huszonöt-harminc gyermekkel akarja első ízben megkezdeni az akciót.

Temesvárról és környékéről felhívják majd azokat a szülőket, akik gyermekeiket cserébe akarják adni, hogy ezt bejelentésük.

Gradinariu tanácsnok azután személyesen leutazik Krajovára és Turnseverinbe, ahol az ottani hatóságok útján megkeresi azokat a román szülőket, akik gyermekeiket magyar vagy román szóra akarják adni. A gyermekek utiköltségeit

— **Ur színe változása.** A görög keleti román egyház ma ünnepli meg egyik legszebb ünnepét, az Ur színe változását. Ez csak egyházi ünnep, amelyen egy a hivatalokban, mint pedig a gyárakban, kereskedésekben és műhelyekben a rendes munka folyik. A görög keleti székesegyházban délelőtt istentisztelet lesz.

— **A régenstanács szabadságra utazott.** Bukarestből jelentik: Miklós királyi herceg tegnap Szinajába, Cristea Miron Borszékra, Buzdugan pedig bacaui birtokára utazott. A régenstanács tagjai ttz napig lesznek itál a fővárosból.

— **Rekvjem Csernoch lelkiüdvéért.** Budapestről jelentik: A belvárosi templomban a főváros gyászistentisztelet tartott az elhunyt Csernoch János hercegprimás lelkiüdvéért. A gyászistentiszteleten megjelent Augusztus hercegné, Vass József miniszterelnökhelyettes és a budapesti társadalom számos kiválósága. A gyászmisét Kohl Medárd címzetes püspök celebrálta.

— **Szabadságon levő miniszterek helyettesítése.** Bukarestből jelentik: Titulescu külügyminisztert szabadságideje alatt Duca belügyi, Bratiannu Vintila pénzügyminisztert Lapeditu szépművészeti, míg Mrazek iparügyi minisztert Nistor közmunkaügyi miniszter helyettesíti.

— **Kis sérülésből halál.** Megirtuk a mult héten, hogy Bazsó János huszonhat éves napszámosnak a Bozsák-féle sodronygyárban egy vasdarab esett a lábára. Bazsó Jánost a mentők a kórházba szállították, ahol kezelés alá vették. Tegnapelőtt a szerencsétlen embernél tetanuszgyöres jelentkezett, amely megölte.

azután az illető városok fizetnék, akik a cseregyerekeket felügyelet mellett küldenék erre az utra. Az egész mozgalom részleteit különben a keddi értekezlet fogja megállapítani.

Már most szükségesnek tartom felemlíteni, hogy a cseregyerekek utazását tegye lehetővé az állam az által, hogy nekik és kísérőiknek ingyenes vasúti jegyet adjon, mint azt annak idején a magyar állam tette.

És a gyermeket, mely legtöbb esetben először hagyja el a szülői házat, kísérje le az apja, anyja, vagy nagyobb testvére.

Ez aztán pár napig ott marad a gyermekkel az új családban és egyben a cseregyerek, akit magával visz, megismerkedik vele és nem mint vadidegennel utazik vele új otthonába. A cseregyerekeket lehetőség szerint úgy kell megválogatni, hogy hivatalnok gyermeke hivatalnokhoz, iparos és kereskedő gyermeke iparoshoz és kereskedőhöz kerüljön, hogy az életkörülményekben ne legyen tulságos nagy eltérés. Így aztán a gyermek az új családjában hamarabb is érzi majd magát otthon. És fő az, hogy a cseregyerekekkel mindenütt nagy szeretettel bánjanak.

A csereszülő gondoljon arra, hogy azt a szeretetet, melyet a nála levő más nemzetiségű gyermekekre pazarol, ott a másik városban az ő gyermekének adják vissza.

A cseregyerekmozgalomtól sokat várok és hiszem, hogy az nemcsak az egy országban élő népek jobb megértéséhez fog vezetni, hanem a magyar és német tanulóknak eredményesebb iskolai boldogulását is magával hozza.

Kubán Endre.

— **EMELIK A NYUGDIJAKAT.** Bukarestből jelentik: A minisztertanács határozata szerint a nyugdíjasok között erre az évre 345 millió leit osztanak ki és a különbözetet 1927 májusig visszamenőleg kapják. A folyósítást a napokban az illetékes pénzügyigazgatóságok megkezdik, mert az erre vonatkozó rendeletet a pénzügyminiszter már kibocsátotta.

— **A Teatrul de Vest igazgatója.** Bukarestből jelentik: A kultuszminiszter a Teatrul de Vest igazgatójává, amely az erdélyi városokban fog előadásokat rendezni, Eftimiu Viktor, a kiváló íróit nevezte ki.

— **Kayser prelátus állapota.** Megirtuk, hogy Kayser Lajos prelátus, aki Marienbadban tölti a szabadságát, súlyosan megbetegedett. Ma az a hír érkezett Temesvárra a vele együtt nyaraló Bezdan József makói prelátustól, hogy Kayser már jobban érzi magát, a magas láz engedett, a közérzete is javult. Természetes, hogy amíg Kayser teljesen fel nem gyógyul, a hazatéréséről szó sem lehet.

— **Öngyilkos iskolai igazgató.** Bukarestből jelentik: Mirescu Viktoria női ipariskolai igazgatónő tegnapelőtt eltűnt lakásáról és miután hozzátartozói sehol nem találták a fővárosban, eltűnéséről jelentést tettek a rendőrségnek. Tegnapi Kisenevből az a hír érkezett, hogy az állomáson egy urinő a befutó vonat elé vetette magát és a vasut kerekei halálra gázolták. Megállapították, hogy az öngyilkos urinő azonos Mirescu Viktoriával, aki gyógyíthatatlan betegsége elől menekült a halálba.

— **Leleplezések Gagáról.** Bukarestből jelentik: A Viitorul rendkívüli érdekes leleplezéseket közöl Goga volt belügyminiszterről. A cikk szerint Goga kormányzása utolsó napjaiban megához kéréte a diákság vezetőit és keresztény liga díszidenseit és az ajánlatot tette nekik, hogy az ő vezetésével kezdjenek országos akcióba. Miután itt visszautasították, Czúhoz fordult, de itt sem volt szerencsés. Goga csak ezután határozta el, hogy visszavonul a politikai élettől.

— **Olasz páter Temesvárott.** Olasz Péter, a kiváló jezsuita hitszónok, augusztus kilencedikén Temesvárra érkezik és az ifjuság részére fog előadás tartani a szemináriumban.

— **Grozavescu emlékünnepe Buziáson.** Grozavescu Traján, a tragikus véget ért kiváló énekes emlékének hódol szombaton este Buziásfürdő közönsége Grozavescu emlékére kegyeletes gyászünnepelet tartanak, amelyen Szabó Zoltán a kolozsvári román opera kiváló tenoristája énekel Friedmann Andor zongorakísérete mellett. Antal János zongoraművész önálló programmal szerepel, míg Fekete Tivadar író Az asszony a Grozavescu tragédiában címen fog előadást tartani. A gyászünnepelet augusztus tizenegyedikén Lugoson és azután sorra az összes erdélyi és bánági városokban megismétlik.

— **Magyarország képviselői a Népszövetség előtt.** Budapestről jelentik: Magyarországot a szeptemberi népszövetségi ülészen mint főkiküldött Apponyi Albert gróf, Klebelsberg Kunó gróf kultuszminiszter és Valkó Lajos külügyminiszter képviselik. Klebelsberg minden valószínűség szerint a nemzetközi szellemi együttműködés vitájában fog felszólalni.

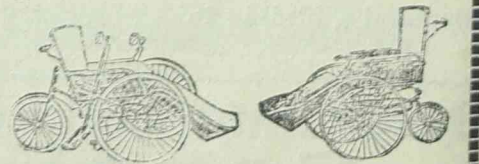
— **Zsuzsi-étterem mai étlapja a következő:** Karfiolleves, káposzta sertéssel, naturfilé garnirunggal és salátával, szöllő. Ára 50 lei, házonkívül is kapható. Naponta frissen csapolt sör. Tisztviselőbéd 32 lei.

— **A temesvári kereskedelmi akadémia mégis megnyílik ősszel.** Cosma Aurél dr. volt miniszter és Imbroane Avram dr. képviselő Bukarestben felkeresték Anghelescu közoktatásügyi minisztert és intervenáltak a Temesvárott létesítendő kereskedelmi akadémia ügyében. Ismertették a miniszterrel a Gradinariu Emil kulturálisnoka által készített tervezetet és kérték az engedélyezését. Anghelescu miniszter rokonszenvvel fogadta az eszmét és megígérte, hogy a kérdést még az e héten tartandó minisztertanács elé viszi. A városhoz érkezett jelentés szerint így a legjobb remény van arra, hogy a temesvári kereskedelmi akadémia októberben mégis megnyitható lesz.

— **Hogyan csinálnak olcsóságot Magyarországon.** Budapestről jelentik: A magyar kormány nemcsak radikális eszközökkel töri le a drágaságot, hanem a maga részéről is hozzájárult az olcsóság előidőzéséhez. Mint egy budapesti távirat jelenti, a magyar kormány a zöldség, gyümölcs és tojástermékek után lemondott a forgalmi adóról és azok forgalmi adómentesek. Ugyancsak nem kell fizetni forgalmi adót a hus és zsirneműek után. A kormány összesen hétmillió pengőt veszít ilymódon a bevételekből, azonban hozzájárult a jólét előmozdításához.

* **Kitűnő férfiing Lei 240, alsónadrág Lei 110** Reebgernél Szent György-tér

GRÓF JENŐ
speciális betegkocsigyártó



BUDAPEST, VIII., József-utca 54. sz.

— A leszerelési konferencia kudarcra nem jelenti a további fegyverkezést. Washingtonból jelentik: Coolidge elnök, amikor megkapta a hírt a genfi leszerelési konferencia elnapolásáról, ama nézetének adott kifejezést, hogy az elnapolás nem végleges és nem lehet kihatással Amerika és Anglia baráti jóviszonyára, de nem jelentheti azt sem, hogy most Anglia, Amerika és Japán a legteljesebb erővel megindítják a tengeri fegyverkezést. Ő a maga részéről ilyen javaslat ellen a kongresszuson a legerélyesebben állást foglalna. Politikai körök véleménye szerint a kudarc tanulsága az, hogy a világ még nem érett meg a leszerelés gondolatára.

— A nagyikindai vasúti betörés. Lapunk tegnap megjelent számában a nagyikindai vasúti pénztárnál történt lopással kapcsolatban Ács Sánta (nem Szántó) Géza annak a közlésére kér fel bennünket, hogy ő kénytelen volt Jugoszláviából eljönni, mivel román állampolgár volt. A betörés elkövetésekor Zuberka Sándor volt a pénztáros és rá csak azért terelődött a gyanu, mert jóbaráti viszonyban állt Zuberkával, ő a kritikus napon Zombolyán tartózkodott.

— Kislány tragédiája. Szerbszentmihályról jelentik: Todorov Szófia három és fél éves kislány az udvaron magára döntött egy forró vízzel teli kádat, amely ruhamosáshoz volt előkészítve. A kislány olyan súlyos égési sebeket szenvedett, hogy rövid idő múltán meghalt.

— Népünnepély az árvízkarosultak javára. Országosan indult meg a mozgalom az árvízkarosultak felszólítására. Temesvár városa is csatlakozott a mozgalomhoz és elhatározta, hogy a román nőegyesület közreműködésével a Luna-parkban két napon keresztül, augusztus 6-án és 7-én, ma és holnap, nagyszabású népünnepélyt rendez. A jótékonycélú ünnepség védnökei Vidrighin Alexandria uróné, a román nőegyesület elnöknője és Coste Gyula dr. prefektus. A város részéről a rendezés szálai Ciunga György népjóléti tanácsnok kezében vannak össze. A rendezés bőségesen gondoskodott különböző szórakozásokról és mulatságokról úgy, hogy mindazok, akik a népünnepélyen résztvesznek, nemcsak jótékony cél érdekében hoznak áldozatot, hanem jól is fogják magukat érezni.

* A Lunapark nyári varietéjében szombaton és vasárnap este nagyszabású balett-estélyt rendez a cluj opera balett-társulatának több elsőrendű tagja.

— A színészek le akarják foglalni a szinpadai felszerelést. Fekete Mihály társulatának volt tagjai megbízták Anuica Aurél dr. ügyvédet, hogy a színészeknek járó kétszáz ezer leien felüli gázsítartozás biztosítására foglalassa le az igazgató tulajdonát képező szinpadai felszerelést. A könyvtárt a zenekar tagjai foglalták le. Anuica dr. megindította az eljárást a kenyér nélkül maradt színészek igényeinek biztosítására.

— Magyarországon esett az eső. Budapestről jelentik: Tegnap Budapesten és a Dunántul hatalmas zápor volt, amely négy fokkal csökkentette a nagy és hetek óta tartó hőséget. Az alföldön azonban a szárazság egyre tart.

— Leégett karánsebesi üzlet. Karánsebesről jelentik: Tegnap délután tűz keletkezett Popovits József vaskezeskedő üzletében, amely csakhamar átharapódzott az üzlet mellett lévő lakásra is. A tüzoltóságnak a katonaság segítségével sikerült a tüzet lokalizálni, azonban a vaskezeskedés és a lakás a tűz martaléka lett. A tüzoltóság és a katonaság önfeláldozó munkájának eredménye, hogy a tűz nem terjedt tovább. A kár igen nagy.

* John-féle gőzmosógépek, takaréktűzhelyek, állandóan égő kályhák a legegyszerűbbtől a legfinomabb kivitelig kaphatók Scherter Ottónál Timisoara, Belváros.

— Az időszaki választások időpontja. Bukarestből jelentik: Szerdán minisztertanács lesz, amelyen megállapítják a részleges választások pontos idejét. Valószínű, hogy a liberális párt csak Titulescut és Mavrodit jelöli, a többi helyet pedig átengedi az ellenzéki pártok egymás közötti küzdelmének.

— A budapesti nagy sztrájk. Budapestről jelentik: A budapesti vasipari sztrájk nem terjedt tovább. Andrejka főkapitányhelyettes adatokat szerzett be a bérvizonyokról és tegnap délelőtt megkezdte a békéltetési tárgyalásokat a gyárosok és a munkások között. A munkások főcélként hangoztatták, hogy a jelenlegi mozgalom arra törekszik, hogy kollektív szerződést kapjanak és felállítsák a béregyeztető hivatalokat. Kisebb arányú bérmozgalom lépett fel az építőmunkásság körében. Másikülönben a sztrájkolók között a legnagyobb rend és fegyelem uralkodik.

— Felakasztotta magát egy padra. Pancsováról jelentik: A selyemgyár előtti védőtöltésen a járókelők egy fehér ruhás férfi holttestére bukkantak. A holttest nyakán hurok volt, amelynek szára a töltés tetején álló padhoz volt erősítve. Kétségtelenül megállapították, hogy öngyilkosság történt. A holttest ruháit átmotózták és az egyik kabátzsebben utlevelet találtak, amely szerint az öngyilkos Pandovics Gyóka botosi születésű belgrádi hotelportás. A rendőrség megindította a nyomozást, miután az öngyilkos nem hagyott hátra búcsulevelet és így nem derül ki, hogy miért követte el tettét.

— A latin nemzetek ujságírókongresszusa. Bukarestből jelentik: A minisztertanács felhatalmazást adott Popescu Stelian igazságügyminiszternek, hogy szeptember folyamán Bukarestben megrendezhesse a latin nemzetek ujságíróinak kongresszusát.

* A FARMODONT fogkrém és szájjvíz használata megakadályozza a fogak romlását, üdíti a szájat és fehéríti a fogakat.

— El akarják halasztani a parlament őszi ülészakájának megnyitását. Bukarestből jelentik: A kormány az ellenzékkel tárgyalásokat akar kezdeni, hogy a parlament rendes őszi ülészakát, amelyet az alkotmány értelmében október tizenötödikén kellene megnyitni, november tizenötödikére halassza. A Cuvantul szerint a halasztásnak az az oka, hogy a kormány kélnélően el akarja készíteni azokat a javaslatokat, amelyek a kamara elé kerülnének.

— Fekete Mihály az ügyészségi fogházban. Fekete Mihályt, akit tudvalevőleg a hadbíróóság három havi fogházra ítélte és aki büntetését eddig a katonai fogházban töltötte, tegnap átszállították a temesvári ügyészségi fogházba, ahol büntetésének leteléig marad.

— Zsaroló adófelebbezési bizottság. Bukarestből jelentik: A fővárosi adófelebbezési bizottságok egyike, amely a centrumban működött, ajánlatot tett az adóellenőr útján az Esplanad szálló tulajdonosának, hogy százezer leierért hajlandó az adót megfélelően mérsékelni. Mircea Ignác szállótulajdonos értesítette az esetről a hatóságokat, amelyek tegnap abban a pillanatban lepték meg a bizottságot, amikor az a vesztegetési pénzt felvette. A felebbezési bizottság valamennyi tagját letartóztatták és eddigi munkájukat megsemmisítették.

— Galambblövőverseny Marosvásárhelyen. Az aradi Foxterier Kennel Klub augusztus huszonegyedikén Marosvásárhelyen rendezte országos műkotorék és galambblövő versenyt. A verseny megrendezése országsszerte érdeklődést keltett és annak legkiemelkedőbb pontja a galambblövő verseny. Nevezéseket Foxterier Kennel Klub versenyigazgatósága címre Marosvásárhelyi, Transylvania szálló kéretik küldeni.

— Előadás a teozofiáról. Érdekes előadást tart szombaton, augusztus hatodikán este a városi zeneiskolában Russu Szilviusz a temesvári Banca Romaneasca fiók igazgatója, aki a teozofiáról és a teozofiai kérdésekről fog beszélni. A teozofia ezideig még misztikus tudomány és így az előadás nagy érdeklődést kelt. Belépődíj nincs. Vendégeket szívesen lát a rendezőség.

— Négy száz bányász eltemetve. Varsóból jelentik: A dumbrauai szénbányákban borzalmas és méreteiben is hatalmas bányaszerencsétlenség történt, amelynek eddig négy száz halott áldozata van.

— Megrendszabályozzák az autobuszforgalmat. Bukarestből jelentik: Dumitriu közlekedésügyi miniszter javaslatára a minisztertanács elhatározta egy bizottság kiküldését, amely szabálytervezetet készít elő az országutakon lebonyolítandó autobuszforgalomra vonatkozólag.

— Földrengés Los-Angelesben. Londomból jelentik: Los-Angelesben tegnap rendkívül heves földrengés volt, amely óriási károkat okozott.

A BOLSEVIKI KÜLPOLITIKA ZSÁKUTCÁBA JUTOTT. Moszkvából jelentik: Zinovjev egy munkásülésem támadta a kommunista párt külügyi politikáját, amely szerinte zsákutcába jutott. Az angol, kínai és perzsiai külpolitikai kudarcok a kommunista párt rovására irandók, mert a kommunista párt sem követ mást, mint folytatja a régi cári Oroszország külügyi politikáját és kiszolgáltatja Oroszországot a külföldi tőkének.

— A bitó alatt is jókedvű volt. Ujvidékről jelentik: Tegnap reggel végezték ki Krnyács Misa huszonegy éves rablógyilkost, aki másfél évvel ezelőtt meggyilkolt és kirabolt egy házaspárt. A gyilkos a siralomházban a kivégzés előtt való este állandóan bort kért és részegen ment az akasztófa alá. Amikor a hóhér a kötelelet a nyakára tette, még tréfálódzott vele.

— A Generala bankjegyek ügye. Bukarestből jelentik: Bratianu Vintila és Titulescu miniszterek párisi és londoni útjának nagy fontosságú tulajdonitanak, különösen az államvasutak kölcsöne szempontjából. Titulescu valószínűleg érintkezést fog keresni a németekkel is, hogy a Generala bankjegyek régóta vajudó ügyét megoldja.

* Szines és fehér női combines csak Lei 150 Reebergernél Szent György-tér.

— Cimadományozás. Temesvár egy jólismert vállalatát ujabban megérdemelt kitüntetés érte; a 36 év óta fennálló Gea-Krayer gyógyárnyagykereskedések és gyógyipari r. t.-nak legmagasabb helyről az udvari szállítói cím adományoztatott. Örömmel vesszük tudomásul ezt a hírt, amely ujabban bizonyította a vállalat és az általa forgalomba hozott készítmények megbízhatóságának.

— Jelentkezések a sziguranecánál. A temesvári sziguranca felügyelőség felszólítja Luppi Oszkárt szül. 1902-ben, Schwitter Endrét szül. 1891-ben, Kossa Endrét, lakik állítólag Józsefváros, Törökutca 7 és Schröder Mihályt szül. 1863-ban Temesvárott és Németországban tartózkodik, hogy ők maguk személyesen, vagy hozzátartozóik haladéktalanul jelenjenek meg a sziguranca Bega-palotai helyiségében.

* Szép, tartós és olcsó a „Regina” harisnya.



„LANCIA“!

ime az AUTOMOBIL, amelyik teljes meglegedést nyújt.

Különleges felépítésének köszönheti, hogy rossz úton is épp úgy teljes sebességgel gördül mint a legjobb kövezeten.

Könnyű, gyors, szolid és gazdaságos

Szállítja a főraktár:

Rolfo & Mărgărit

Vezérképviselet az egész ország számára.

Raktár és kiállítás: București Calea Victoriei 83.
Gara j: București Strada Română 63.

„Öfelsége Ferdinánd király és a Bánság” címmel az ősz folyamán nagyszabású emlékmű fog megjelenni, mely a nagy uralkodóhoz méltó keretben megörökíti azokat a bensőséges kapcsolatokat, melyek Öfelsége és a Bánság lakossága között az idők folyamán mind szorosabban szövődtek. A diszmű megörökíti az elhunyt uralkodó temesvári, bánsági és aradi látogatásainak minden mozzanatát írásbar és képben, apró, jellegzetes epizódokat, melyek mozaikszerűen színes képét fogják nyújtani a nagy uralkodónak és a nagy embernek, aki oly nagy szeretettel és jóindulattal viseltetett az illető nemzeti kisebbségek iránt is. A munka szerkesztését Grădinaru Emil temesvári kulturánácsnok és Bugél Jenő hírlapíró vállalták, az ő személyük biztosítja annak, hogy a mű méltó kiállításban, gazdag tartalommal fog megjelenni. Mindazok, akik abban a szerencsés kiállításban részesültek, hogy a megpöldögölt nagy uralkodóval személyes nexusba kerültek, felkértenek, hogy erre vonatkozó adataikat fényképfelvételeiket, rajzokat és saját fényképeket sürgősen küldjék be Grădinaru Emil kulturánácsnok címére. Temesvár, városháza. A beküldött képek vissza lesznek szolgáltatva.

— **Anyakönyvi hírek.** Születtek: Kötő Károly, Schimpf József, Simon Mária, Kalos Mária, Herbey György, Domokos Vióra, Lutai György, Ellmann Miksa, Ábrám Dezső és Arnie Jolán. Meghaltak: Eichert Stella négy hónapos, Ernst Aladár harminnégy éves, özvegy Weisz Babett 59 éves, özvegy Kilszer Margit hetvenkét éves, Klein Ilona negyvennyolc éves, Lingurariu Mária tizenhét éves, Mihut György harminchét éves, Herbey György egy napos, Gombkötő Lajos ötvennégy éves, Webry Károly ötvenhét éves, Vízhányó Ferenc harminchét éves, Bazsó János huszonöt éves, Szabadkay Magda hét éves, Dörner Anna három hónapos. Házasságot kötöttek: Barzan Simon és Michet Anna, Bies János és Stoekschläger Petronella, Banu Miklós és Dura Anna, Schatteles Lipót és Müller Erzsébet, Vasilescu Demeter és Savin Mária, Kohn Miksa és Klein Margit, Ramniantu Máriusz és Cratiun Erzsébet, Hirsch Lipót dr. és Batl Gizella.

— **Tüzek mindenfelé.** Bukarestből jelentik: Az óriási hőség folytán az ország számos helyén tűz pusztított. A Husi melletti erdőben száz hektár lett a lángok martaléka. A Tighina melletti erdőben szintén tűz pusztított. Ezenkívül számos helyen a termés is odaveszett.

— **Szláv diákok nem tanulhatnak Zágrábban.** Triesztből jelentik: Az olasz közoktatásügyi miniszter rendeletileg betiltotta, hogy az ausztriai szláv diákok Zágrábban folytassák tanulmányaikat. A rendelet megszegői ellen szigorú büntetést helyeztek kilátásba. (K. E. K.)

Színház

— **Egy kiesi színész halála.** A színházba járó közönség nagyon jól ismerte a kis hét esztendő Szabadkay Magdát, aki három esztendő óta a temesvári színházban minden gyermekszerepet bravurosán megjátszott. A színészek és színésznők pedig valószínűleg imádták a kis Szabadkay Magdát, aki okos szavaival mindenki ámulatba ejtett. És a kis Szabadkay Magda most hirtelen meghalt. A télen differtisze volt, amelyből kigyógyult, de a nehéz betegség utóbajt hagyott a szívében. Ez a kis szív gyenge volt ahoz, hogy megbirkózzék a kórral s a látszólagos javulás dacára most hirtelen megölte a kiesi gyermekszínésznőt. Holttestét ma helyezik örökös nyugalomra. Halála korai virághullás volt.

— **Beregi Sándor Temesvároitt.** Beregi Sándor, a kiváló magyar színművész, akit hosszú évek óta nem láttunk a temesvári színpadon, a jövő héten két nagyszerű szerepében lép a temesvári közönség elé. Nem kell külön méltatnunk Beregi művészetét, amelyet megcsodált Anglián és Amerikán át az egész művelt Nyugat. Beregi Sándor kedden, augusztus kilencedikén a Morfium, szerdán pedig a Kisértetek című drámákban lép fel. A két darabnak a többi szerepeit temesvári és aradi színészek játsszák. Beregi fellépése kivételes művészi élményt jelent. Az előadásokat a gyárvárosi nyári színházban tartják meg este kilenc órai kezdettel.

— **Elhunyt budapesti színész.** Budapestről jelentik: Aronnyi Marienne, a Városi Színház és a Király színház tagja tegnap reggel meghalt.

Apróhirdetések

Egy szó ára 3 lei. **Vastag betűvel 5 lei.** Legkisebb apróhirdetés ára 30 lei.

Alláskeresőknek 25 százalék engedmény. **Dij előre fizetendő.**

Levelezés

21 éves fiatalember keresi urileány érdeklődését. Levelet „Urileány legyen” jellegére a kiadóba.

Házasság

Külföldről visszajött özvegyember vagyok, nagyobb vagyonnal rendelkezem, feleségül vennék özvegy vagy hajadont 30-35 év körül hozomány nélkül is. Levelet „Ilyen házasság is van” jellegére a kiadóba küldjenek, ahonnan azt rövid időn belül elviselem.

Vidéki kereskedő nősülné. Özvegy vagy elvált asszony, kinek némi hozománya van, írjon „Jó üzletasszony” jellegére a kiadóba.

Alkalmazás

Kirakatrendező segéd keresetlik augusztus 15-iki belépésre. Ajánlatot eddigi működésével „Murkaerő” jellegére a kiadóba.

Allást keres

Keresek kezdő irodai, elárúsitóni vagy pénztárnói állást magyar, német, román nyelv tudásával. Ajánlatokat „Iskolázott” jellegére a kiadóba kérek. (1046)

8 osztályt végzett fiatalember perfekt román és magyar nyelvet bírja, irodai állást keres. Levelet „Szorgalmas” jellegére kérek a kiadóba.

Ügyes kezdő hivatalnok állást keres azonnali belépésre. Szíves meghívást „Német” jellegére a kiadóba.

Magyar-német gyors- és gépirónó, ki a könyvelésben teljesen jártas, állást keres. Szíves megkeresések „Jó munkaerő” jellegére e lap kiadóhivatalába kérek.

Lakás

3-4 szobás lehetőleg kertes lakás 5 tagú család részére keresetlik. Ajánlatot „Csendes otthon” jellegére a kiadóba.

Butorozott szoba teljes ellátással kerestetik. Ajánlatot „Hivatalnok” jellegére a kiadóba.

1 vagy 2 szobás lakás kerestetik szeptember 1-re. Ajánlatot „Gyermektelen” jellegére a kiadóba.

Ház 2-3 szobával, kerttel, bérbe kerestetik. Cim a kiadóban. (1074)

Lunapa ki villa os megállónál 2 utcai szoba, konyha stb. azonnal kiadó. Cim: Nagy Gyula IV., Kossuth-u. 1. (1075)

Adás-vétel

Egy teljes háloszobabutor eladó. Bolczek Vilmos Rónac. Kiss Ernő-u. 8. (1047)

3 szoba és konyha butor, edény, szőnyegek eladó. Gyárváros, Három róza vendéglő helyiségében. (1053)

2 öltöny középtermetre eladó. Gyárváros, Liget-ut 9 fl. 2/a.

Ház 2-3 és 4 szobás lakásokkal Gyárvárosban igen olcsón eladó. Bővebbet Schmiedt vendéglősnél IV., Preyer-u. (1064)

Kardostelepen a Piac tér közelében 240 ö telek nagyon olcsón eladó. Cim a kiadóban.

Benz-autó 18-45 HP. 6 ülésel kitűnő karban előnyösen eladó. Friedrich Testvérek gépgyárában Timisoara. (1067)

Singer varrógép karikahajós, használt, de jó állapotban olcsón eladó. Gyárváros, Háromkirály-utca 20. Iapalage. (1071)

Különféle

Bérbeadnam hosszabb időre ujjonnan épülő 2 szobás házat annak, aki az építkezéshez hozzá segít. Érdeklődni lehet Belváros, Mercy-utca 1, a házmesternél.

Elektromosan hegesztünk motorfejeket, tengelyeket és géprészeket teljes garanciával Friedrich Testvérek hegesztő-telepe, Timisoara. (908)

Tanítok mérsékelt díjazásért német nyelvet, helyesírást, különösen üzleti levelek és irodai munkák helyesírást. Erzsébetváros, Korona-u 7. I. em. a templomnál. (200)

Nagy népiünnepély a Luna-parkban az árvízkárosultak javára szombaton és vasárnap !!!!

Ha jól akar mulatni és szórakozni, menjen okvetlen el.

Rendes árak!

Keresek

3 vagy 4 szobás lakást

azonnalra vagy novemberre

KARDOS

Holló-utca 34/b — Telefon: 11-03

Kitűnő

zongora

minden elfogadható áron

eladó

Cim: Belváros, Deák-utca 3. II. em., ajtó 22.

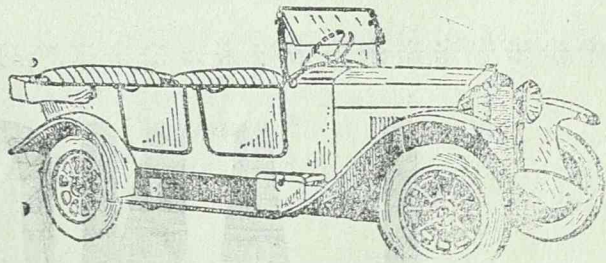
Poloskairtást

biztos eredménnyel és feltűnő olcsó áron végzek. Ágyakat és egyéb butor darabokat tisztításra garancia mellett elvállalok. Levelezőlap hívásra házhöz megyek. Butorjavítást is elfogadok.

Cotarla Janos
butorasztalos

Timisoara-Gyárv. Körte-u. 5.

„Bianchi”



és

„Isotta-Fraschini” Motor-kerékpárok
automobilok.
Pneu-Stock Pirelli.

Képviselőt:

Temes-Torontál-, Krassó-Szőrény- és Aradmegyék területére

Eduard Tichy
autólerakat

Timisoara Belváros, Str. Eminescu (Zápolya-u.) 6.

TELEFON: 11-26 és 11-27.

Házhelyek

építőanyaggal

Kardos-telepen

heti 2-300 lei

részletre!!

GRAND HOTEL PARK NAGYSZÁLLODA

BUDAPEST VIII., Baross-tér 10.

Telefon: J. 330-82, 331-83.

Budapest legnagyobb és legkényelmesebb szállodáinak egyike 200 szobával a Keleti-pályaudvar érkezési oldalával szemben. Központi gőzfűtés, állandó meleg és hideg vízszolgáltatás. Szobák 3 pengőtől feljebb. Kitűnő konyha. Fajborok. Családi kávéház elsőrangú cigányzenével. nyári terasszal. Különtermek.

Házhelyek

hosszu részleire közvetlen a Petöfi csárda mellett

feltűnően olcsó árban kaphatók a helyszíni irodában. (688)

Ugyanott téglák is kaphatók.

Elegáns üzleti helyiség

a Belváros központjában, cca 5 1/2 m. magas, parkettrozva, modern portállal, csakis finom :: üzlet vagy iroda részére ::

kiadó.

Érdeklődéseket további felvilágosításokért „MERKUR 1927” jelige alatt a kiadó továbbit.

Azonnal

ér el eredményt, ha a Deli Hírnap apróhirdetéseit között hirdetsz